



KINDERSITZERHÖHUNG

Kurzanleitung



Für Kinder mit einer Körpergröße von 125 bis 150 cm

Modell CL001

Prüfnummer E24*129R03/06*0044*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ireland

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf unserer Kindersitzerhöhung. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes. Machen Sie sich vor Verwendung des Produktes mit allen Warn- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für den angegebenen Einsatzbereich. Bei unsachgemäßer Verwendung wird die Funktion beeinträchtigt und es kann zu schwerwiegenden Schäden kommen. Bei Weitergabe des Produktes an Dritte händigen Sie alle Unterlagen mit aus. Die Anleitung muss während der gesamten Lebensdauer des Produkts für den Anwender zugänglich sein. Wir wünschen Ihnen und ihrem Kind „Gute Fahrt“!

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Um Ihrem Kind größtmögliche Sicherheit zu bieten, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
- Die starren Gegenstände und Kunststoffteile der Kindersitzerhöhung müssen so angeordnet und eingebaut sein, dass sie bei der täglichen Verwendung des Fahrzeugs nicht durch einen beweglichen Sitz oder in einer Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.
- Verwenden Sie keine anderen tragenden Punkte als jene, die in der Anleitung beschrieben sind und an der Kindersitzerhöhung gekennzeichnet sind.
- Verwenden Sie diese Kindersitzerhöhung ausschließlich im Auto. Sie ist nicht für die Verwendung z. B. zu Hause geeignet.
- Aus Sicherheitsgründen muss die Kindersitzerhöhung auch dann im Fahrzeug befestigt sein, wenn sich kein Kind darin befindet.
- Überlasten Sie niemals die Kindersitzerhöhung indem das Sie mehr als ein Kind oder zusätzliche Lasten darin transportieren.
- Alle Gurte, die die Kindersitzerhöhung am Fahrzeug halten, müssen fest angezogen sein. Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.
- Es ist wichtig, dass tiefsitzende Gurte das Becken des Kindes fest fixieren.
- Der Beckengurt muss so tief wie möglich angelegt werden, damit das Becken richtig gehalten wird.
- Die Kindersitzerhöhung sollte ersetzt werden, wenn sie bei einem Unfall heftigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist gefährlich, ohne Zustimmung der zuständigen Behörde, Änderungen oder Ergänzungen am Produkt vorzunehmen. Die Nichtbeachtung der Montage-, Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers birgt ebenfalls Gefahren für die Sicherheit des Kindes. Es dürfen keine Veränderungen an der Kindersitzerhöhung vorgenommen werden.
- Das Kind niemals unbeaufsichtigt in der Kindersitzerhöhung lassen.
- Achten Sie darauf, dass sich im Fahrzeug (z. B. auf der Hutablage) keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände befinden, die bei einem Unfall Insassen verletzen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass Gepäck oder andere Gegenstände, die bei einem Zusammenstoß Verletzungen verursachen könnten, ordnungsgemäß gesichert sind.
- Die Kindersitzerhöhung darf nicht ohne Sitzbezug verwendet werden – ohne Sitzbezug könnte sich das Kind am aufgeheizten Kunststoff Sitz verbrennen.
- Bitte schützen Sie die Kindersitzerhöhung vor Sonneneinstrahlung wenn sie nicht benutzt wird, da sie sonst zu heiß für das Kind werden könnte
- Stellen Sie sicher, dass der Sitzbezug der Kindersitzerhöhung nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen ersetzt wird. Der Textilbezug ist ein wesentlicher Bestandteil des Produktes.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Type	Körpergröße	Einbaurichtung	Installation	Genehmigungsart
1	125 bis 150 cm	vorwärtsgerichtet	3-Punkt-Gurt des Autos	Universal Booster

HINWEIS

Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie „universal“ mit Kissen zum Höhenausgleich. Es ist nach der UN-Regelung Nr. 129 zur Verwendung auf solchen Fahrzeugsitzen genehmigt worden, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für verbesserte Rückhaltesysteme der Kategorie „i-Size“ und „universal“ geeignet sind. Im Zweifelsfall kann der Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder der Einzelhändler befragt werden.

VERWENDUNG IM FAHRZEUG

- Dieses Produkt ist geeignet für Kinder mit einer Körpergröße von 125 bis 150 cm. Der Einbau erfolgt ausschließlich vorwärtsgerichtet. Das Kind wird zusammen mit der Kindersitzerhöhung mit dem 3-Punkt-Gurt des Autos angeschnallt.
- Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem niemals in Sitzpositionen, in denen ein aktiver Frontairbag installiert ist.
- Ein aktiver Frontairbag kann bei einem Unfall zum Tod oder zu schweren Verletzungen Ihres Kindes führen.
- Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sicher auf.
- Sie können Ihren Kindersitz an folgenden Sitzpositionen verwenden:



EINBAU IM FAHRZEUG MIT 3-PUNKT-SICHERHEITSGURT

1. Die Kindersitzerhöhung in Fahrtrichtung auf den Rücksitz oder Beifahrersitz auflegen. Achten Sie darauf, dass die Kindersitzerhöhung vollständig auf der Sitzfläche des Autositzes aufliegt und an die Rückenlehne anstoßt. Legen Sie keine Keile oder Kissen unter die Kindersitzerhöhung um die Sitzposition zu verändern.
2. Stellen Sie das Kind auf die Kindersitzerhöhung. Achten Sie darauf, dass es gerade sitzt und angelehnt ist.
3. Schnallen Sie Ihr Kind mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt Ihres Fahrzeuges an bis Sie ein Klicken hören. Achten Sie darauf, dass der Beckengurt unterhalb der beiden Armlehnen entlang der grünen Gurtführung verläuft. Der Gurt darf dabei nicht verdreht sein. Es ist wichtig, dass der Schultergurt mittig auf der Schulter liegt. Der Beckengurt muss das Becken des Kindes fest umschließen. Der Verschluss des Gurtes muss glatt an der Kindersitzerhöhung anliegen.



Pflegehinweis

Der schwarze Kunststoffkern kann mit einem feuchten Tuch, ohne Reinigungsmittel abgewischt werden. Der Textilbezug ist waschbar:



Sicherheits-Selbstprüfung

Wenn Sie Probleme bei der Installation haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. Überprüfen Sie den Sicherheitsgurt regelmäßig um dessen Funktion zu gewährleisten. Prüfen Sie auch die Kindersitzerhöhung regelmäßig auf optische Beschädigungen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

Maßnahme nach einem Unfall

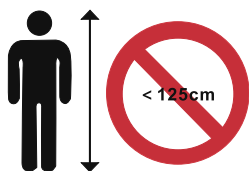
Nach einem Unfall bitte die Kindersitzerhöhung nicht mehr verwenden. Tauschen Sie nach einem Unfall die Kindersitzerhöhung gegen eine neue aus.

Kontaktinformationen Hersteller:

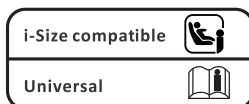
Ningbo CMC Handels GmbH, In der Wirke 3, 6971 Hard/AUSTRIA
T. +43 5574 83532, F. +43 5574 83532 15, M. office@cmc-europe.net

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.



Darf nur für Kinder ab einer Körpergröße von 125 cm und bis max. 150 cm verwendet werden.



Zur Verwendung auf solchen Fahrzeugsitzen die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für verbesserte Rückhaltesysteme der Kategorie „i-Size“ und „Universal“ geeignet sind.



SIÈGE REHAUSSEUR POUR VOITURE

Guide de démarrage rapide



Pour les enfants mesurant entre 125 et 150 cm,

modèle CL001

Numéro de contrôle E24*129R03/06*0044*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Irlande

Nous vous félicitons pour l'achat de notre siège rehausseur pour voiture. Vous avez ainsi choisi un produit de grande qualité. Ce manuel fait partie intégrante du produit. Veuillez vous familiariser avec tous les avertissements et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez le produit uniquement tel que décrit et pour le domaine d'application indiqué. En cas d'utilisation non conforme, le fonctionnement est altéré et cela peut provoquer des dommages considérables. En cas de transmission du produit à des tiers, veuillez également remettre tous les documents. Le manuel doit être accessible à l'utilisateur pendant toute la durée de vie du produit. Nous vous souhaitons « bonne route » à vous et votre enfant !

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SECURITE

- Afin de garantir la sécurité optimale de votre enfant, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le respecter.
- Les objets rigides et les parties en plastique du siège rehausseur pour voiture doivent être disposés et montés de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'être coincés dans le cadre de l'utilisation quotidienne du véhicule par un siège mobile ou dans une porte de véhicule.
- N'utilisez pas d'autres points de support que ceux décrits dans le manuel et indiqués sur le siège rehausseur pour voiture.
- Utilisez ce siège rehausseur pour voiture uniquement en voiture. Il ne convient pas pour une utilisation à la maison par exemple.
- Pour des raisons de sécurité, le siège rehausseur pour voiture doit également être fixé dans le véhicule, même si aucun enfant n'y est installé.
- Ne surchargez jamais le siège rehausseur pour voiture en y transportant plus d'un enfant ou des charges supplémentaires.
- Toutes les ceintures qui maintiennent le siège rehausseur pour voiture sur le véhicule doivent être bien serrées. Les sangles ne doivent pas être tordues.
- Il est important qu'une ceinture basse maintienne bien le bassin de l'enfant.
- La ceinture pelvienne doit être placée le plus bas possible afin de maintenir correctement le bassin.
- Le siège rehausseur pour voiture doit être remplacé s'il a été exposé à des charges lourdes lors d'un accident.
- Il est dangereux d'apporter des modifications ou des ajouts au produit sans l'accord des autorités compétentes. Le non-respect des consignes de montage, des avertissements et des consignes de sécurité du fabricant présente également des risques pour la sécurité de l'enfant. Aucune modification ne doit être apportée au siège rehausseur pour voiture.
- Ne jamais laisser l'enfant dans le réhausseur sans surveillance.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets lourds ou tranchants à l'intérieur du véhicule (par exemple, sur la plage arrière) susceptibles de blesser les occupants en cas d'accident. Assurez-vous que les bagages ou autres objets susceptibles de causer des blessures en cas de collision sont correctement sécurisés.
- Le siège rehausseur pour voiture pour enfants ne doit pas être utilisé sans housse de siège - sans housse de siège, l'enfant pourrait se brûler sur le siège en plastique chauffé.
- Veuillez protéger le réhausseur de chaise des rayons du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé, car il pourrait devenir trop chaud pour l'enfant.
- Assurez-vous que la housse de siège du siège rehausseur pour voiture n'est pas remplacée par une autre que celle recommandée par le fabricant. La housse textile est un élément essentiel du produit.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Type	Taille	Sens de montage	Installation	Type d'autorisation
1	125 et 150 cm	Orientation vers l'avant	Ceinture à 3 points de la voiture	Universal Booster

REMARQUE

Il s'agit d'un système de retenue pour enfants amélioré de la catégorie « universelle » avec coussin de compensation de hauteur. Il a été certifié en vertu du règlement ONU n° 129 pour une utilisation sur des sièges de véhicules conçus pour des dispositifs de retenue améliorés des catégories « i-Size » et « universal » conformément aux spécifications du constructeur du véhicule. En cas de doute, il est possible de contacter le fabricant du système de retenue pour enfants ou le revendeur.

UTILISATION DANS LE VEHICULE

- Ce produit convient pour les enfants mesurant entre 125 et 150 cm. Le montage est effectué uniquement dans le sens de la marche. L'enfant est attaché avec le siège rehausseur pour voiture avec la ceinture à 3 points de la voiture.
- N'utilisez jamais ce dispositif de retenue pour enfants sur des positions assises où un airbag actif est installé.
- Un airbag avant actif peut entraîner le décès ou des blessures graves de votre enfant en cas d'accident.
- Veuillez lire attentivement les instructions et les conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.
- Vous pouvez utiliser votre siège voiture pour enfants dans les positions suivantes :



MONTAGE DANS LE VEHICULE AVEC UNE CEINTURE DE SECURITE A 3 POINTS

1. Placez le siège rehausseur pour voiture dans le sens de la conduite sur le siège arrière ou le siège passager. Veillez à ce que le siège rehausseur pour voiture soit entièrement à plat sur la surface du siège et collé contre le dossier. Ne placez pas de cale ou de coussin sous le siège rehausseur pour voiture afin de modifier la position d'assise.
2. Placez l'enfant sur le siège rehausseur pour voiture. Veillez à ce qu'il soit droit et adossé.
3. Attachez votre enfant avec la ceinture de sécurité à 3 points de votre véhicule jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Veillez à ce que la ceinture sous-abdominale passe sous les deux accoudoirs le long du guide-ceinture vert. La ceinture ne doit pas être tordue. Il est important que la sangle d'épaule soit au milieu de l'épaule. La ceinture sous-abdominale doit bien entourer le bassin de l'enfant. La fermeture de la ceinture doit être lisse sur le siège rehausseur pour voiture.



Consignes d'entretien

Le noyau en plastique noir peut être essuyé avec un chiffon humide, sans produit nettoyant. La housse textile est lavable.



Auto-contrôle de sécurité

Si vous avez des problèmes lors de l'installation, veuillez vous adresser au fabricant. Vérifiez la ceinture de sécurité régulièrement afin de garantir son fonctionnement. Vérifiez également régulièrement l'absence de dommages visuels sur le siège rehausseur pour voiture. N'utilisez pas un produit endommagé.

Mesure en cas d'accident

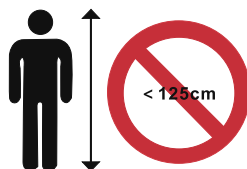
Ne plus utiliser le siège rehausseur pour voiture après un accident. Après un accident, veuillez remplacer le siège rehausseur pour voiture par un neuf.

Coordonnées de contact du fabricant :

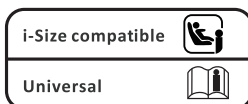
Ningbo CMC Handels GmbH, In der Wirke 3, 6971 Hard/AUTRICHE
T. +43 5574 83532, F. +43 5574 83532 15, E. office@cmc-europe.net

ÉLIMINATION

Éliminez le produit conformément aux lois et aux dispositions en vigueur dans votre pays.



Ne peut être utilisé que pour les enfants mesurant plus de 125 cm et jusqu'à 150 cm maximum.



À utiliser sur les sièges de véhicules qui sont compatibles avec les systèmes de retenue améliorés des catégories „i-Size“ et „Universal“, comme indiqué par le constructeur du véhicule dans le manuel du véhicule.



PAPIERS

BAC DE TRI

**AUTOZITVERHOGER**

Beknopte gids

**Voor kinderen met een lichaamslengte van 125 tot 150 cm**
Testnummer E24*129R03/06*0044*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublin 9, Ierland**Model CL001**

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze autozitverhoeger. U hebt daarmee gekozen voor een hoogwaardig product. Deze gebruiksaanwijzing is een onderdeel van het product. Maak u vóór gebruik van het product vertrouwd met alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven toepassingsgebied. Bij onjuist gebruik wordt de werking beïnvloed en kan er ernstige schade ontstaan. Bij overdracht van het product aan derden moet u alle documentatie erbij leveren. De gebruiksaanwijzing dient gedurende de volledige levensduur van het product toegankelijk te zijn voor de gebruiker. We wensen u en uw kind "een goede reis"!

WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en leef hem na om uw kind de grootst mogelijke veiligheid te bieden.
- De onbuigzame en kunststof onderdelen van de autozitverhoeger moeten zodanig zijn aangebracht en geïnstalleerd, dat ze bij het dagelijks gebruik van het voertuig niet door een bewegende stoel of in een voertuigdeur bekneld kunnen raken.
- Gebruik geen andere dragende punten dan diegene die in de gebruiksaanwijzing zijn beschreven en op de autozitverhoeger zijn gemarkeerd.
- Gebruik deze autozitverhoeger uitsluitend in een auto. Het is bijvoorbeeld niet geschikt voor gebruik in huis.
- Om veiligheidsredenen moet de autozitverhoeger ook dan in het voertuig zijn bevestigd, als er zich geen kind in bevindt.
- Overbelast de autozitverhoeger nooit door er meer dan één kind of extra lasten in te vervoeren.
- Alle banden waarmee de autozitverhoeger aan het voertuig is bevestigd moeten stevig zijn vastgezet. De banden mogen niet gedraaid worden.
- Het is belangrijk dat diepe gordels het bekken van het kind stevig vastzetten.
- De heupgordel moet zo laag mogelijk worden geplaatst, zodat het bekken goed wordt vastgehouden.
- De autozitverhoeger moet worden vervangen als deze tijdens een ongeluk zwaar is belast.
- Het is gevaarlijk om zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten, veranderingen of aanvullingen aan het product uit te voeren. Het niet in acht nemen van de montage-, waarschuwings- en veiligheidsinstructies van de fabrikant brengt ook gevaren voor de veiligheid van het kind met zich mee. Er mogen geen veranderingen aan de autozitverhoeger worden uitgevoerd.
- Laat het kind nooit zonder toezicht op de autozitverhoeger achter.
- Let erop dat er zich in het voertuig (bijv. op de hoedenplank) geen zware of scherpe voorwerpen bevinden, die bij een ongeval de inzittenden kunnen verwonden. Zorg ervoor dat bagage of andere voorwerpen, die bij een botsing voor letsel zouden kunnen zorgen, goed zijn vastgezet.
- De autozitverhoeger mag niet zonder stoelhoes worden gebruikt – zonder stoelhoes zou het kind zich kunnen verbranden aan het opgewarmde zitje van kunststof.
- Bescherm de stoelverhoeger tegen zonlicht als hij niet in gebruik is, anders kan hij te warm worden voor het kind.
- Zorg ervoor dat de stoelhoes van de autozitverhoeger niet door een andere dan een door de fabrikant aanbevolen hoes wordt vervangen. De textielen hoes is een belangrijk onderdeel van het product.

PRODUCTBESCHRIJVING

Type	Lichaamslengte	Installatierichting	Installatie	Goedkeuringstype
1	125 tot 150 cm	Naar voren gericht	driepuntsgordel	Universeel booster

OPMERKING

Dit product valt onder het verbeterde kinderveiligheidssysteem binnen de veiligheidsnorm "universeel" met kussen voor hoogtecensatie. Het is volgens de VN-verordening nr. 129 goedgekeurd voor gebruik op voertuigstoelen die onder de verbeterde veiligheidsnormen "i-Size" en "universeel" geschikt zijn. Bij twijfel kan dit worden nagevraagd bij de fabrikant van het verbeterde kinderveiligheidssysteem of bij de detailhandelaar.

GEbruik IN EEN VOERTUIG

- Dit product is geschikt voor kinderen met een lichaamslengte van 125 tot 150 cm. De installatie vindt uitsluitend naar voren gericht plaats. Het kind wordt samen met het autozitverhoeger met de driepuntveiligheidsgordel van de auto vastgezet.
- Gebruik dit kinderveiligheidssysteem nooit op zitplaatsen waarvoor een actieve front-airbag is geïnstalleerd.
- Een actieve front-airbag kan bij een ongeval tot de dood of ernstig letsel van uw kind leiden.
- Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze goed voor later gebruik.
- U kunt uw kinderautostoel op de volgende zitplaatsen gebruiken:

**INBOUW IN EEN VOERTUIG MET DRIEPUNTVEILIGHEIDSGORDEL**

1. Plaats het autozitverhoeger in de rijrichting op de achterbank of bijrijdersstoel. Let erop dat het autozitverhoeger volledig op het zitvlak van de autostoel is geplaatst en tegen de rugleuning aanligt. Leg geen wig of kussen onder het autozitverhoeger om de zitplaats te veranderen.
2. Plaats het kind op het autozitverhoeger. Let erop dat het recht en tegen de rugleuning aanzit.
3. Maak uw kind vast met de driepuntveiligheidsgordel van uw auto totdat u een klik hoort. Let erop dat de bekkengordel onder de beide armleningen langs de groene gordelgeleiding loopt. De gordel mag daarbij niet verdraaid zijn. Het is belangrijk dat de schoudergordel in het midden op de schouder ligt. De bekkengordel moet het bekken van het kind vast omsluiten. De gesp van de gordel moet soepel tegen het autozitverhoeger aanliggen.

**Onderhoudsinstructie**

De zwarte kunststof kern kan met een vochtige doek, zonder reinigingsmiddel worden afgeveegd. De textiel hoes is wasbaar.

**Zelfcontrole veiligheid**

Wanneer u problemen heeft met de installatie, kunt u contact opnemen met de fabrikant. Controleer de veiligheidsgordel regelmatig om de werking ervan te kunnen waarborgen. Controleer ook de autozitverhoeger regelmatig op optische beschadigingen. Gebruik geen beschadigd product.

Maatregelen na een ongeval

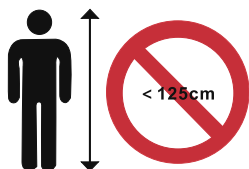
Gebruik de autozitverhoeger niet meer na een ongeval. Vervang de autozitverhoeger na een ongeval door een nieuw kussen.

Contactgegevens fabrikant:

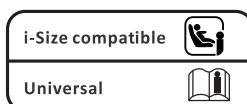
Ningbo CMC Handels GmbH, In der Wirke 3, 6971 Hard/AUSTRIA
T. +43 5574 83532, F. +43 5574 83532 15, M. office@cmc-europe.net

VERWIJDERING

Verwijder het product volgens de in uw land geldende wetten en bepalingen.



Mag alleen worden gebruikt voor kinderen vanaf een lengte van 125 cm tot maximaal 150 cm.



Voor gebruik op autostoelen die vallen onder de nieuwe veiligheidsnormen "i-Size" en "Universal", zoals gespecificeerd door de autofabrikant in de handleiding van het voertuig.

ES

ASIENTO ELEVADOR INFANTIL

Guía rápida

Para niños con una estatura de 125-150 cm

Modelo CL001

Número de inspección E24*129R03/06*0044*00 / NSAI, 1 Swiftsquare, Northwood, Santry, Dublín 9, Irlanda

Le felicitamos por la compra del asiento infantil para vehículos. Ha adquirido un producto de alta gama de nuestra producción. Estas instrucciones forman parte del producto. Antes de usar el producto familiarícese con las advertencias y las instrucciones de seguridad. Use el producto solo tal como se describe y solo para el campo de uso indicado. Un uso incorrecto mermará su funcionalidad y puede conllevar daños graves. Cuando entregue el producto a terceros entregue también toda la documentación. Estas instrucciones deben estar accesibles para el usuario durante toda la vida útil del producto. ¡Le deseamos a usted y a su hijo/a «Buen viaje»!

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Para proporcionar a su hijo la mayor seguridad posible, lea atentamente estas instrucciones de uso y sígalas.
- Los objetos rígidos y las piezas de plástico del asiento infantil para vehículos deberán estar dispuestos y montados de manera que no puedan quedar atrapados por un asiento en movimiento o en una puerta del vehículo durante el uso diario del vehículo.
- No utilice puntos de apoyo distintos de los descritos en las instrucciones y marcados en el asiento infantil para vehículos.
- Utilice este asiento infantil para vehículos únicamente en automóviles. No es apto, p. ej., para ser usado en el hogar.
- Por razones de seguridad, el asiento infantil para vehículos debe estar sujeto en el vehículo aunque no haya ningún niño en él.
- No sobrecargue nunca el asiento infantil transportando en él a más de un niño o cargas adicionales.
- Todas las correas que sujetan el asiento infantil en el vehículo deben estar bien apretadas. Las correas no deben retorcerse.
- Es importante que los cinturones bajos sujeten firmemente la pelvis del niño.
- El cinturón subabdominal debe colocarse lo más bajo posible para que la pelvis se sujete correctamente.
- El asiento infantil debe sustituirse si se ha visto sometido a grandes esfuerzos en un accidente.
- Es peligroso realizar cambios o incorporaciones al producto sin la aprobación de la autoridad competente. El incumplimiento de las instrucciones de montaje, advertencia y seguridad del fabricante también supone riesgos para la seguridad del niño. No debe realizarse ninguna modificación en el asiento infantil.
- No dejar nunca al niño sin supervisión en el asiento infantil.
- Asegúrese de que no haya en el vehículo (p. ej. en la bandeja trasera) ningún objeto pesado o afilado que en caso de accidente pueda lesionar a los pasajeros. Asegúrese de que el equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión estén bien sujetos.
- El asiento infantil no se debe utilizar sin funda – sin la funda el niño podría quemarse en el plástico recalentado.
- Proteja el asiento elevador de la luz solar cuando no lo utilice, de lo contrario podría calentarse demasiado para el niño.
- Asegúrese de que la funda del asiento infantil no se sustituye por otra que no sea la recomendada por el fabricante. La funda textil es una parte esencial del producto.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Tipo	Estatura	Dirección de montaje	Instalación	Tipo de homologación
1	125 - 150 cm	hacia delante	Instalación cinturón de seguridad de 3-puntos del vehículo	Universal Booster

AVISO

Se trata de un sistema de retención infantil mejorado de categoría «universal» con cojines de compensación de altura. Ha sido homologado de conformidad con el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para ser utilizado en asientos de vehículos aptos para sistemas de retención mejorada de categoría «i-Size» y «universal», tal como especifica el fabricante del vehículo en el manual del mismo. En caso de duda puede consultar al fabricante del dispositivo de retención infantil mejorado o a su vendedor.

UTILIZACIÓN EN EL VEHÍCULO

- Este producto es adecuado para niños con una altura de 125-150 cm. Solamente se monta mirando hacia delante. El niño se sujeta junto con el asiento infantil usando el cinturón de 3 puntos del automóvil.
- No utilice nunca este sistema de retención infantil en los asientos en los que esté instalado un airbag frontal activo.
- Un airbag frontal activo puede matar o lesionar gravemente a su hijo en caso de accidente.
- Lea atentamente las instrucciones y guárdelas para futuras consultas.
- Puede utilizar su asiento infantil en las siguientes posiciones de asiento:



MONTAJE EN EL VEHÍCULO CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 3-PUNTOS

1. El asiento infantil se coloca en la dirección de la marcha en el asiento trasero o el asiento delantero del copiloto. Asegúrese de que el asiento infantil se apoya completamente en la superficie del asiento del automóvil y toca el respaldo. No coloque cuñas ni cojines debajo del asiento infantil para modificar la posición de sentado.
2. Coloque al niño sobre el asiento infantil. Asegúrese de que se siente recto y que esté apoyado.
3. Abroche al niño con el cinturón de seguridad de 3 puntos de su vehículo hasta que oiga un clic. Asegúrese de que el cinturón pélvico pasa por debajo de ambos reposabrazos a lo largo de la guía verde del cinturón. El cinturón no debe estar torcido. Es importante que el cinturón de hombro quede centrado en el hombro. El cinturón pélvico debe abarcar con firmeza la pelvis del niño. El cierre del cinturón debe apoyarse suavemente en el asiento infantil.



Cuidados

El núcleo de plástico negro se puede limpiar pasando un paño húmedo sin detergente. La funda textil se puede lavar.



Autocomprobación de seguridad

Si tiene algún problema durante el montaje póngase en contacto con el fabricante. Compruebe regularmente el funcionamiento del cinturón de seguridad. Compruebe también con regularidad si el asiento infantil presenta daños visibles. No utilice ningún producto dañado.

Medidas tras un accidente

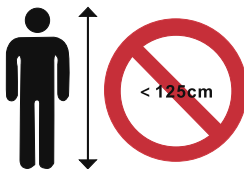
No vuelva a utilizar el asiento infantil si ha estado implicado en un accidente. Tras un accidente cambie el asiento infantil por uno nuevo.

Datos de contacto del fabricante:

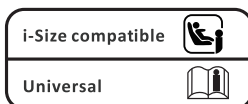
Ningbo CMC Handels GmbH, In der Wirke 3, 6971 Hard/AUSTRIA
T. +43 5574 83532, F. +43 5574 83532 15, M. office@cmc-europe.net

ELIMINACIÓN

Deseche el producto según la legislación vigente en su país para la eliminación de residuos.



Sólo puede utilizarse para niños a partir de una altura de 125 cm y hasta un máximo de 150 cm.



Para uso en asientos de vehículos aptos para sistemas de retención mejorados de las categorías «i-Size» y «Universal», según especifique el fabricante del vehículo en el manual del mismo.